

Art. 10. Het ministerieel besluit van 18 september 1985 tot aanwijzing van de hiërarchische meerderen die bevoegd zijn inzake tuchtregeling alsmede tot het verlenen van de bevoegdheid aan de colleges van dienstchefs om de definitieve voorstellen betreffende de tuchtstraffen te formuleren, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 6 mei 1988 en 7 mei 1993, wordt opgeheven.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 april 1998.

Brussel, 10 februari 1998.

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Pensioenen,
M. COLLA

Art. 10. L'arrêté ministériel du 18 septembre 1985 portant désignation des supérieurs hiérarchiques compétents en matière disciplinaire et conférant aux collèges des chefs de service la compétence de formuler les propositions définitives de peines disciplinaires, modifié par les arrêtés ministériels des 6 mai 1988 et 7 mai 1993, est abrogé.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 1998.

Bruxelles, le 10 février 1998.

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Pensions,
M. COLLA

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 98 — 721

[98/22035]

9 JANUARI 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 januari 1996 betreffende de erkenning van de laboratoria die voedingsmiddelen en andere producten ontleden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op de artikelen 16, zesde lid en 33, § 4, gewijzigd bij de wet van 15 april 1965;

Gelet op de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op artikel 4, § 2, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1981 en artikel 8, § 4;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 12, gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 januari 1996 betreffende de erkenning van de laboratoria die voedingsmiddelen en andere producten ontleden;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de erkenning van de laboratoria die analyses uitvoeren voor het Instituut voor veterinaire keuring op 31 december 1997 wordt beëindigd en de noodzaak is dat deze in afwachting van hun accreditatie hun opdrachten uiterlijk tot 31 december 1998 kunnen uitvoeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 14, § 2, van het koninklijk besluit van 29 januari 1996 betreffende de erkenning van de laboratoria die voedingsmiddelen en andere producten ontleden, worden de woorden « tot 31 december 1997 » vervangen door de woorden « tot 31 oktober 1998 ».

Art. 2. Artikel 15, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur is erkend tot 31 oktober 1998. ».

Art. 3. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
M. COLLA

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 98 — 721

[98/22035]

9 JANVIER 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 janvier 1996 relatif à l'agrément des laboratoires d'analyse des denrées alimentaires et des autres produits

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment les articles 16, alinéa 6, et 33, § 4, modifié par la loi du 15 avril 1965;

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 4, § 2, modifié par la loi du 13 juillet 1981, et l'article 8, § 4;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 12, modifié par la loi du 22 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 29 janvier 1996 relatif à l'agrément des laboratoires d'analyse des denrées alimentaires et des autres produits;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'agrément des laboratoires, qui effectuent des analyses pour l'Institut d'expertise vétérinaire, prend fin le 31 décembre 1997 et qu'il est nécessaire que ceux-ci puissent, en attendant leur accréditation, continuer à exercer leurs missions jusqu'au 31 décembre 1998 au plus tard;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 14, § 2, de l'arrêté royal du 29 janvier 1996 relatif à l'agrément des laboratoires d'analyse des denrées alimentaires et des autres produits, les mots « jusqu'au 31 décembre 1997 » sont remplacés par les mots « jusqu'au 31 octobre 1998 ».

Art. 2. L'article 15, alinéa 1^{er}, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« L'Institut scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur est agréé jusqu'au 31 octobre 1998. »

Art. 3. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
M. COLLA